

JEDNAĆ (6) *av*

e jasne.

Sł stp notuje, Cn s.v. raz, Linde XVI w.

1. *Raz, jeden raz; semel Vulg, Cn (2) : A będzie się modlił Aaron nad rogami jego [ołtarza] iednać w rok [semel per annum] Leop Ex 30/10.*

W przeciwstawieniu: »jednać ... cztery razy« (1): aby były [kapłani] dołtoyny pyaftouacz y ofyfarouacz czyalo boze za rodzaj ludzky/ a nye yednać ye poźwyączuye nauyífzy byfkup ale cztery razy PatKaz II 37v.

2. *Od początku (1) :*

Szeregi: »z pirwu, jednać« (1): A to są zbory czártowłkye/ który yáko z pirwu yednać począł/ gdyż ye może dziwnymi obyczáyami ludzkye zwodzi. KromRozm III A6v.

[»z przodku, jednać = ab initio Vulg: Zeć Moizefz dla zátwárdzenia fercá wálłego/ dopuścił wam opuľzczać żony wálłfe: álec z przodku iednać nie było thák. Leop Matth 19/8; A ták żywot záprawdę moy od mey mlodości/ kthory z przodku iednać był miedzy narodem moim w Ieruzálem Leop Act 26/4, 3.Mach 6/12 (Linde).]

3. *Pewnego razu, kiedyś (2) : gdy iednąłz nás [!] mily pan kázál/ a miedzy inífymi flowy mowil. Kto kázanié moje będzie chowál/ [...] śmierci nieukufi nawieki. OpecŻyw 64v; Gdyż mu [Aleksandrowi] iednać rzecżono, aby się fwą ofobą niebił, on odpowiedział, Sromota y nie íprawiedliwość krolowi w pokoiu leżeć, gdyż jego lud walczy BielŻyw 166.*

4. *Od razu, nagle (1) : Świętá Mariá Magdaléna wzrzáwłfy téż fwégo miłtrza tako vnędzoného [...] iednąłz krzyknáwłfy/ padła tákież iakoby vmarlá. OpecŻyw 131v.*

Synonim: 1. raz.

Cf JEDENKROĆ